

[Text]

no necessary link. Governments would all have to make that decision. That is why I mentioned what Mrs. Chalker in the U.K. said, reminding everybody there was no necessary link and development would have to fight it out, as it were, with domestic priorities too. That will not happen automatically. That would be a fight within the Cabinets of all of those governments who were reducing defence expenditures. Remember, in Canada we reduced defence expenditures and cut aid at the same time.

[Translation]

de la paix et les fonds consacrés à l'aide au développement. Il n'y a pas nécessairement un lien. Ce serait au gouvernement alors de prendre la décision. C'est pourquoi j'ai mentionné ce que M^{me} Chalker avait dit en Grande-Bretagne, lorsqu'elle a rappelé à tous qu'il n'y avait pas nécessairement un lien et que l'aide au développement devait faire face à la concurrence des priorités nationales. Les dividendes de la paix ne serviront pas automatiquement à l'aide internationale. Les ministres de tous ces gouvernements qui réduisent leurs budgets de défense se disputeront les dividendes de la paix. N'oubliez pas qu'au Canada, lorsque nous avons réduit les dépenses de la défense, nous avons réduit en même temps l'aide au développement.

• 1610

Mr. LeBlanc: That is true, but this link ought to be made very public so that policy makers are aware of the opportunity that is staring them in the face when we consider that we are lowering arms expenditures. Before we reallocate that money we should know that there is a dividend to be had and put resources into attempting to measure that dividend as a potential large pool for development.

I share your concern about the possibility of our being transfixed with East-West questions to the exclusion of North-South questions. What is so exciting about the whole Gorbachev experiment is that he seems to have recognized that he has to focus on everything at the same time. Perhaps there is some insight in that realization for us in dealing with the North-South question, even as we are dealing with Eastern Europe, South Africa, and human rights.

Ms O'Neil: I agree. I think it would be a useful exercise to develop scenarios of how one might spend the peace dividend. For example, it could mean that this many more children could be immunized, and this many more children could go to school, just by deciding to move the money into the development pot. I think it would be useful for public education purposes, because it enables you to throw light on the size of the problem that must be addressed in developing countries. I think that is a good idea.

You had another question too: Would the improved economies of Eastern Europe create more resources that could be shared with developing countries?

Mr. LeBlanc: It might be useful to see whether the improvements in the economy of China have improved their relations with countries in the developing world.

The Chairman: Picking up the point of political will on the dividend, some months ago there was an article by Seymour Melman of Columbia University on the peace dividend and the American model, in which they talked about what could be saved and showed how they could renew the highway system in the U.S. If you take a look

M. LeBlanc: Cela est vrai, mais je pense qu'il faut parler très ouvertement de ce lien afin que les décideurs saisissent l'occasion que crée la réduction des dépenses consacrées à l'armement. Avant de réaffecter ces fonds, nous devrions essayer de déterminer le montant de ces dividendes de la paix qui pourraient servir à financer l'aide au développement.

Je partage votre préoccupation lorsque vous dites que notre obsession pour les questions Est-Ouest pourrait nous faire oublier le tableau Nord-Sud. Gorbachev a compris, semble-t-il, qu'il doit entreprendre une réforme sur tous les plans à la fois. Cela devrait peut-être nous servir d'exemple en quelque sorte en ce sens que les événements l'Europe de l'Est, l'Afrique du Sud et la défense des droits de la personne ne devraient pas nous faire oublier le dialogue Nord-Sud.

Mme O'Neil: Je suis d'accord. Je pense qu'il serait utile d'élaborer des scénarios sur la façon dont on pourrait utiliser les dividendes de la paix. Par exemple, si ces dividendes étaient versés dans un fonds d'aide au développement, cela permettrait peut-être d'immuniser un plus grand nombre d'enfants, d'envoyer un plus grand nombre d'enfants à l'école. Je pense que cela servirait à éduquer la population, car on pourrait ainsi mettre en lumière l'ampleur du problème auquel doivent faire face les pays en voie de développement. Je pense que c'est une bonne idée.

Vous aviez une autre question également: Est-ce que l'assainissement des économies en Europe de l'Est créerait davantage de ressources que l'on pourrait partager avec les pays en développement?

M. LeBlanc: Il serait peut-être utile de voir si l'amélioration de l'économie de la Chine lui a permis d'améliorer ces relations avec les pays en développement.

Le président: Au sujet de la volonté politique relativement aux dividendes, il y a quelques mois, Seymour Melman de l'université Columbia, a publié un article sur les dividendes de la paix et le modèle américain. Dans cet article, il parlait des économies qui pourraient être réalisées et il montrait comment cela